

Instrument Protectors: Paper / Plastic
Instrumentenschutztasche: Karton / Kunststoff

EN

INTENDED USE:

Key Surgical® Instrument Protectors are designed to protect the tips and edges of surgical instruments when not in use and during sterilization. Instrument Protectors are intended to be used by trained medical staff in a controlled environment, such as the CSSD or OR.

CONTRAINDICATIONS:

There are no known contraindications associated with the Instrument Protectors.

INSTRUCTIONS FOR USE:

1. The devices do not need to be cleaned or disinfected before use. Insert the sharp edge or point of the instrument through the paper bow and make sure the instrument is pushed all the way down.
2. Push the instrument down until under the edge of the laminate.
3. The devices are single use and can be sterilized only once. The devices should be disposed of after use.

STERILIZATION:

The Instrument Protectors are provided non-sterile. They are compatible with steam sterilization at the following cycle parameters:

Cycle Type	Temperature	Minimum Time – Full Cycle
Pre-Vacuum	134° C (273° F)	3 minutes
Pre-Vacuum	134° C (273° F)	5 minutes
Pre-Vacuum	134° C (273° F)	18 minutes
Gravity	121° C (250° F)	15 minutes

STORAGE:

There are no special storage requirements.

DISPOSAL:

Dispose of after use; there are no special disposal instructions.

DE

VERWENDUNGSZWECK:

Key Surgical® Instrumentenschutztaschen wurden entwickelt, um die Spitzen und Ecken von chirurgischen Instrumenten bei Nichtgebrauch und während der Sterilisation zu schützen. Instrumentenschutztaschen sind für die Verwendung durch geschultes medizinisches Personal in einer kontrollierten Umgebung, wie z. B. in der ZSVA oder im OP, vorgesehen.

KONTRAINDIKATIONEN:

Es gibt keine bekannten Kontraindikationen im Zusammenhang mit den Instrumentenschutztaschen.

GEBRAUCHSANWEISUNG:

1. Die Produkte müssen vor dem Gebrauch nicht gereinigt oder desinfiziert werden. Führen Sie die scharfe Kante oder Spitze des Instruments durch den Papierbogen ein und achten Sie darauf, dass das Instrument ganz nach unten gedrückt wird.
2. Das Instrument bis unter die Kante des Laminats nach unten drücken.
3. Die Produkte sind zum einmaligen Gebrauch bestimmt und können nur einmal sterilisiert werden. Die Produkte sollten nach Gebrauch entsorgt werden.

STERILISATION:

Die Instrumentenschutztaschen werden unsteril geliefert. Die Instrumentenschutztaschen sind mit folgende Dampfsterilisationszyklen kompatibel:

Zyklus	Temperatur	Mindestzeit - Vollständiger Zyklus
Vor-Vakuum	134° C (273° F)	3 Minuten
Vor-Vakuum	134° C (273° F)	5 Minuten
Vor-Vakuum	134° C (273° F)	18 Minuten
Gravitation	121° C (250° F)	15 Minuten

LAGERUNG:

Es gibt keine besonderen Anforderungen an die Lagerung.

ENTSORGUNG:

Nach Gebrauch entsorgen. Es gibt keine speziellen Entsorgungsvorschriften..

 MANUFACTURER: KEY SURGICAL
 8101 WALLACE ROAD / EDEN PRAIRIE, MN 55344 USA
 (US) PH: 800.541.7995 KEYSURGICAL.COM
 (UK) TEL: +44(0)1628 810626 KEYSURGICAL.CO.UK
 (EU) TEL: +49 4363 905900 KEYSURGICAL.DE



EC REP MDSS GMBH
 SCHIFFGRABEN 41, D-30175 / HANNOVER, GERMANY

REF CATALOG NUMBER

LOT LOT NUMBER

 CONSULT INSTRUCTIONS FOR USE

 DO NOT RE-USE

MD EU MEDICAL DEVICE IN THE EUROPEAN UNION

 DATE OF MANUFACTURE